

Distr.: Limited  
14 December 2018  
Arabic  
Original: English



لجنة استخدام الفضاء الخارجي  
في الأغراض السلمية  
اللجنة الفرعية العلمية والتقنية  
الدورة السادسة والخمسون  
فيينا، ١١-٢٢ شباط/فبراير ٢٠١٩  
البند ١٤ من جدول الأعمال المؤقت\*  
الفضاء والصحة العالمية

خطة العمل المتعددة السنوات المقترحة للفريق العامل المعني بالفضاء  
والصحة العالمية التابع للجنة الفرعية العلمية والتقنية  
ورقة عمل من إعداد رئيس الفريق العامل المعني بالفضاء والصحة العالمية



## أولاً - إنشاء الفريق العامل المعني بالفضاء والصحة العالمية

- ١ - أيدت اللجنة الفرعية العلمية والتقنية، في دورتها الخامسة والخمسين، موافقة الفريق العامل الجامع على إدراج بند جديد في جدول أعمال اللجنة الفرعية، بعنوان "الفضاء والصحة العالمية"، في إطار خطة عمل متعددة السنوات تُحدّد فيما بعد. وأشارت لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية، في دورتها الحادية والستين، إلى الدور الحاسم الذي تؤديه البيانات الفضائية وتكنولوجيا الفضاء في مجال الصحة العامة، ورحبت بإدراج بند جديد في جدول الأعمال.
- ٢ - واتفقت اللجنة أيضاً على إنشاء فريق عامل في إطار البند المتعلق بالفضاء والصحة العالمية، برئاسة أنطوان غايسبولر (سويسرا)، وعلى أن يعقد الفريق العامل اجتماعاً في الدورة السادسة والخمسين للجنة الفرعية العلمية والتقنية، في عام ٢٠١٩. واتفقت اللجنة أيضاً على أن يقدم رئيس الفريق العامل المنشأ حديثاً، بالتعاون مع الأمانة، إلى الدورة السادسة والخمسين للجنة الفرعية مقترحاً بشأن خطة عمل متعددة السنوات للفريق العامل، تأخذ في الحسبان دور فريق الخبراء المعني بالفضاء والصحة العالمية، الذي أنشئ في عام ٢٠١٤ وعقد أربعة اجتماعات في الفترة من ٢٠١٥ إلى ٢٠١٨.

## ثانياً - أسلوب العمل المقترح

- ٣ - سيعمل الفريق العامل المعني بالفضاء والصحة العالمية على تحقيق الرؤية التالية: تعزيز قدرات الدول الأعضاء في الأمم المتحدة على الوفاء بأهداف التنمية المستدامة المتصلة بالصحة من خلال زيادة استخدام العلوم والتكنولوجيا والتطبيقات الفضائية من أجل الصحة العالمية؛ وتعزيز المشاركة التعاونية للدول الأعضاء والمنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية بغية التوصل إلى حلول ملموسة وطويلة الأمد بشأن مساهمة الفضاء في برنامج عمل الصحة العالمية.
- ٤ - وسيأخذ الفريق العامل بعين الاعتبار مناقشات اللجنة ولجنتيها الفرعيتين بشأن الفضاء والصحة العالمية، والعمل المنجز في إطار الأولوية المواضيعية ٥ (تعزيز التعاون الفضائي من أجل الصحة العالمية) للذكرى السنوية الخمسين لمؤتمر الأمم المتحدة المعني باستكشاف الفضاء الخارجي واستخدامه في الأغراض السلمية (اليونيسبيس+٥٠)؛ والعمل الذي أنجزه فريق العمل المعني بالصحة العامة التابع للجنة (فريق العمل ٦)، الذي أنشئ عام ٢٠٠١ وأصدر تقريره النهائي في عام ٢٠١١؛ ومبادرة فريق العمل ٦ للمتابعة، التي أطلقت في عام ٢٠١٢ وأصدرت تقريرها النهائي في عام ٢٠١٥؛ وفريق الخبراء المعني بالفضاء والصحة العالمية.
- ٥ - وسيجتمع الفريق العامل أثناء الدورات السنوية للجنة الفرعية العلمية والتقنية طوال مدة خطة عمله المتعددة السنوات؛ وسوف توفر له خدمات الترجمة الشفوية. ويمكن أن يجري الفريق العامل مشاورات غير رسمية على هامش تلك الدورات، يدعو إلى عقدها رئيس الفريق العامل، حسب الاقتضاء.
- ٦ - سيعمل الفريق العامل مع المراقبين الدائمين لدى اللجنة وفقاً لقواعدها الإجرائية وطرائق عملها والممارسات المتبعة داخلها.

- ٧- وسيستفيد الفريق العامل من إنشاء صفحة شبكية له على الموقع الشبكي لمكتب شؤون الفضاء الخارجي من أجل مساعدته في عمله في إطار خطة العمل المتعددة السنوات.
- ٨- وسيقوم مكتب الفريق العامل المعني بخطة "الفضاء ٢٠٣٠"، وفقاً لطرائق عمل الفريق، بالاتصال برئيس الفريق العامل المعني بالفضاء والصحة العالمية، بغية إيجاد أوجه التآزر وتجنب الازدواجية في الجهود. وسيقدم الرئيس تقريراً إلى الفريق العامل بشأن أوجه التآزر المحتملة.

### ثالثاً - خطة العمل المتعددة السنوات المقترحة

- ٩- فيما يلي خطة العمل الاستراتيجية المتعددة السنوات في إطار البند "الفضاء والصحة العالمية" للفترة ٢٠١٩-٢٠٢٢:

٢٠١٩

- (أ) الاتفاق على طرائق العمل وخطة العمل؛
- (ب) وضع استبيان تعممه الأمانة، من أجل إبراز مساهمات الدول الأعضاء في اللجنة والمنظمات الدولية الحكومية وغير الحكومية التي تتمتع بصفة مراقب دائم لدى اللجنة، وكيانات الأمم المتحدة، والفريق المختص برصد الأرض، والمنظمة العالمية لصحة الحيوان، والاتحاد الدولي لجمعيات الصليب الأحمر والهلال الأحمر، ومنظمة أطباء بلا حدود، بشأن التجارب والممارسات في مجال استخدام علوم وتكنولوجيا الفضاء من أجل الصحة العالمية، وبشأن الممارسات والمبادرات، الحالية أو المرتقبة (المفاهيم والعلوم وبناء القدرات والعمليات)، في مجال استخدام الفضاء (التكنولوجيا والتطبيقات والممارسات والمبادرات) من أجل دعم الصحة العالمية وتحقيق أهداف التنمية المستدامة المتصلة بالصحة في خطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠.

٢٠٢٠

- (أ) استعراض المساهمات الواردة رداً على الاستبيان. تبادلُ عامٌّ للآراء بشأن الثغرات المحتملة القائمة في القدرات الوطنية والإقليمية والدولية في مجال استخدام علوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها من أجل الصحة العالمية؛
- (ب) إعداد ما يمكن من مساهمات من الفريق العامل لتقديمها إلى الفريق العامل التابع للجنة بشأن خطة "الفضاء ٢٠٣٠"؛
- (ج) إعداد رئيس الفريق العامل مشروعاً لمجموعة من التوصيات بشأن مواضيع محددة ذات أهمية في مجالي الصحة والفضاء، يمكنها أن توفر توجيهاً لتحليل الثغرات المحتملة القائمة في القدرات الوطنية والإقليمية والدولية في مجال استخدام علوم وتكنولوجيا الفضاء وتطبيقاتها من أجل الصحة العالمية، مع مراعاة خطة "الفضاء ٢٠٣٠"، بغية تقديم تلك التوصيات إلى الجمعية العامة في شكل مشروع قرار؛

- (د) مواصلة الأمانة الدعوة إلى تقديم مساهمات في هذا الاستبيان؛
- (هـ) تقديم رئيس الفريق العامل مشروعاً أولياً لتقرير الفريق العامل إلى اللجنة الفرعية.

٢٠٢١

- (أ) استعراض مشروع مجموعة التوصيات التي سيقدمها رئيس الفريق العامل بشأن مجالات استخدام الفضاء حالياً (التكنولوجيا والتطبيقات والممارسات والمبادرات) دعماً للصحة العالمية؛
- (ب) تقديم رئيس الفريق العامل مشروعاً أولياً لتقرير الفريق العامل إلى اللجنة الفرعية ومشروع قرارٍ مقابلٍ يقدم إلى الجمعية العامة.

٢٠٢٢

- (أ) استعراض تقرير الفريق العامل إلى اللجنة الفرعية ووضعها في صيغته النهائية، واستعراض مشروع قرارٍ وضعه في صيغته النهائية، لتنظر فيه اللجنة بغية إقراره، لكي تعتمد الجمعية العامة؛
- (ب) تحديد ما إذا كان ينبغي تمديد خطة العمل لتشمل الأعمال المستقبلية المحتملة. وحل الفريق العامل في حال عدم تمديد خطة العمل.

## رابعاً - الأنشطة المقترحة الأخرى ذات الصلة بعمل الفريق العامل

١٠- يمكن أن يُطلب إلى مكتب شؤون الفضاء الخارجي تنظيم حلقتي عمل، في عامي ٢٠٢٠ و ٢٠٢١ على التوالي، رهنماً بتوافر الموارد، تتناولان مواضيع تتصل بعمل الفريق العامل، بالتعاون مع منظمة الصحة العالمية والمنظمة العالمية لصحة الحيوان، وبالتشاور مع الدول الأعضاء في اللجنة، واللجان الإقليمية والكيانات الحكومية الدولية الأخرى، فضلاً عن المنظمات الدولية غير الحكومية، حسب الاقتضاء، بشأن الفضاء والصحة العالمية، بهدف زيادة الوعي وتبادل التجارب والممارسات الوطنية والإقليمية والأقليمية في زيادة استخدام علوم وتكنولوجيا الفضاء من أجل الصحة العالمية وتحقيق أهداف التنمية المستدامة المتصلة بالصحة، من بين أهداف أخرى يحددها الفريق العامل.

١١- وفي إطار متابعة توصيات فريق الخبراء المعني بالفضاء والصحة العالمية، يمكن تكليف مكتب شؤون الفضاء الخارجي، رهنماً بتوافر الموارد، بإنشاء وتعهد صفحة شبكية مخصصة لهذا الغرض على الموقع الشبكي لمكتب شؤون الفضاء الخارجي، من أجل إتاحة معلومات عن الأنشطة الرئيسية والوثائق المرجعية والخطط ذات الصلة بالفضاء والصحة العالمية من كيانات الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الحكومية، والدول الأعضاء في اللجنة وكذلك، قدر الإمكان، من المنظمات الدولية غير الحكومية التي تضطلع بأنشطة في مجال الصحة العالمية وغيرها من الجهات الفاعلة غير الحكومية. ويمكن لتلك المعلومات أن تشمل أيضاً استخدام الفضاء من

أجل مفهوم "الصحة الواحدة"، الذي يشير إلى إطار مترابط يشمل الصحة البشرية وصحة الحيوان وصحة النباتات والصحة البيئية وصحة المحيطات. ويمكن للصفحة الشبكية أيضاً توفير وصلاتٍ للموارد التعليمية المفتوحة ذات الصلة.

---